

CERTIFICATION OF DECLARATION

אישור הצהרה

I the undersigned, Ruben Meir, Notary in Rishon Lezion Israel hereby certify that on 24.10.11 there appeared before me at my office Miss. Shneer Shafir Raisa whose identity was proved to me by Identity Booklet no. 014125215 issued by Ministry of Interior at Tel Aviv - Center on 09/12/2007 And after Ms. Shneer Shafir Raisa from 44 Hagibor Halmoni st. T.A , Israel whose identity was proved to me by Identity booklet No. 014125215 who is proficient to my satisfaction in Hebrew (the language of the declaration) and in Russian, translated for her the attached document marked A into the Russian language which she knows. And after I enquired and satisfied myself that the above named Miss. Shneer Shafir Raisa Understood the contents of the above-mentioned declaration, she duly confirmed by oath (declared) (declared by solemn affirmation) the truth of the above declaration.

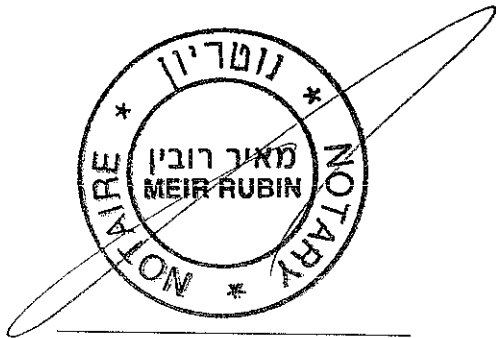
אני החתום מטה רובין מאיר, נוטריון בראשון לציון, מאשר כי ביום 24.10.11 ניצבה לפני במשרדי גבי שניאר שפיר ראיסה שזהותה הוכחה לי על פי תעודת זהות מספר 014125215 שהוצאה על ידי משרד הפנים בתל אביב - מרכז ביום 09.12.2007, ולאחר שמרת שניאר שפיר ראיסה מ הגיבור האלמוני 44, ת"א, ישראל שזהותה הוכחה לי על פי תעודת זהות מס' 014125215 השולטת להנחת דעתי, בשפה העברית (שפת התצהיר) ובשפה הרוסית שפת התרגום, תרגמה לה לשפה הרוסית שהיא יודעת אותה את ההצהרה המצורפת והמסומנת באות א, ולאחר שבררתי ונוכחתי כי גבי שניאר שפיר ראיסה הני"ל הבינה את תוכן ההצהרה הני"ל, נשבעה כחוק (הצהירה בהן צדק) על אמיתות ההצהרה הני"ל.

ולראיה באתי על החתום בחתימת ידי ובחותמי, היום 24.10.2011.

In witness whereof I have hereto set my signature and seal today, 24.10.11

שכרי בסך 156 ש"ח כולל מע"מ שולם.

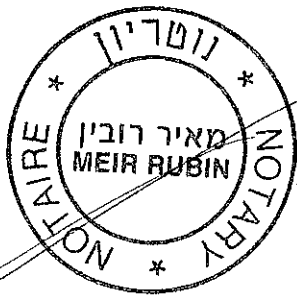
Fees paid: 156 NIS including VAT.



חתימת הנוטריון
Signature



זם הנוטריון
Notary's Seal



הצהרת מתורגמן

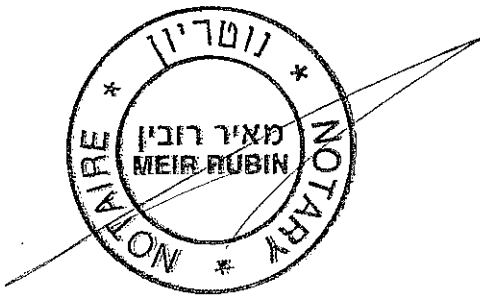
אני הח"מ שניאור שפיר ראיסה בעל ת.ז. 014125215, לאחר שהוזהרתי כי עלי לומר את האמת וכי אהיה צפויה לעונשים הקבועים בחוק, אם לא אעשה כן, מצהירה בזה בכתב כדלקמן:

הנני עושה תצהיר זה כהצהרת מתורגמן.

1. אני תרגמתי את המסמך המהווה "תעודת שינוי שם של חברה" ופרטי חשבון הבנק של החברה המצ"ב (להלן: המסמכים).
2. הנני שולטת בשפת המקור – עברית ואנגלית ובשפת התרגום – רוסית על בוריין.
3. התרגום של המסמכים לשפה הרוסית הינו תרגום מדויק ונאמן למקור בעברית.
4. זה שמי וזו חתימתי ותוכן תצהירי אמת.


המצהירה





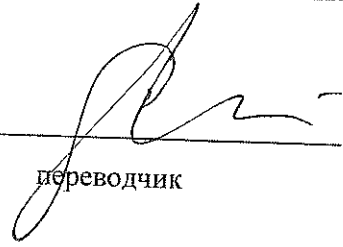
Заявление переводчика

Я, нижеподписавшаяся, Шнеер Шафир Раиса, номер паспорта 014 125 215, предупреждена, что обязана говорить правду, и что в рамках закона на меня может быть наложен штраф, если я нарушу данное обязательство. Я подтверждаю следующее, в письменной форме:

Я делаю это заявление в качестве переводчика.

1. Я перевела документ "Подтверждение Изменения Названия Компании", и данные о банковском счете компании (документы прилагаются).
2. Я свободно владею языком оригинала – ивритом и английским, а также языком перевода – русским языком.
3. Перевод документов на русский язык является точным переводом оригинала.

Это моя подпись и текст заявления является правдой.


переводчик



Государство Израиль

Министерство Юстиции

Регистратор компаний

Подтверждение изменения названия компании

Данным подтверждается, что на основании решения и в соответствии с параграфом 31 (б) закона о компаниях – 1999 г, компания

Компания медицинского туризма Тель-Хапомер

TEL HASHOMER COMPANY FOR HEALTH TOURISM

Изменила свое название, и теперь будет именоваться

М.Л. Группа Манор – компания по организации лечения и операций в Израиле Лтд.

Выдано за моей подписью

28/03/2010

Номер компании 514172584

Асси Малко, адвокат
Регистратор компаний



רשם החברות

משרד המשפטים



מדינת ישראל
חוק החברות התשנ"ט - 1999

תעודת שינוי שם של חברה

הנני מאשר בזה כי על סמך החלטה ובהתאם לסעיף 31 (ג) לחוק
החברות התשנ"ט - 1999 שינתה החברה

החברה לתיירות מרפא לתל השומר בע"מ

TEL HASHOMER COMPANY FOR HEALTH TOURISM LTD

את שמה ומעתה תקרא בשם

מ.ל. מקבוצת מנור רפואה - החברה לטיפולים וניתוחים בישראל בע"מ

ניתן בחתימת ידי בירושלים

יו"ג ניסן תש"ע
28/03/2010

מס' חברה 514172584

אסי מלקון עו"ד
ברשם החברות



העורך מתיאם למקור
עו"ד רובין מאיר
משה לוי, ראשליץ
טל: 03-9521952 פקס: 03-9521432





Manor Medical Group
Department of Health Tourism

Адрес офиса:

16 Totzeret Ha'Aretz St. Tel Aviv, 67891, ISRAEL,
e-mail: info@tour4health.com
site: www.tour4health.com
Phone: + 972-373-63803, Fax: + 972-371-61268

Банковские реквизиты:

The bank account is the name of the "Manor Medical Group Department of Health Tourism" Ltd
BANK HAPOLIM Ltd, Branch: 641,
Bank Address: Nachlat Yitzhak St. 8, Tel-Aviv 67442, Israel
SWIFT: POALILIT
Account Num: 67402 Israel
Iban: IL850126410000000067402

Генеральный директор (право подписи документов)

Г-н Михаил Баркан

Медицинский директор

Доктор Александр Каневский



Office address: 16 Totzeret Ha'Aretz St. Tel Aviv, 67891, ISRAEL, e-mail: info@tour4health.com
site: www.tour4health.com
Phone: + 972-373-63803, Fax: + 972-371-61268